

## Глава 85

Один из цветков упал на колени магистрата Ли, тому, кто говорил, что она была похожа на этот цветок. Другой достался магистрату Чжану. Ветвь с оставшимися соцветиями осталась в руках Чжу Юй, но третья бегония приземлилась на одеждах Цзи Фэн Ли.

- Цветок, посланный вашим покорным слугой от имени Его Высочества, нашел себе отличного нового владельца, - произнеся это, Хуа Чжу Юй медленно отступила за спину Хуанфу У Шуана. Спрятанная в тени, ее фигура была окутана тьмой, словно принадлежала не человеку, а потустороннему существу.

Для танца с мечами, который она только что исполняла, девушка задействовала лишь пятую часть своей внутренней силы. Это позволило не отвлекать гостей от наслаждения самим танцем, и не раскрыло ее истинных возможностей. В городе Юй было слишком уж много людей, разбирающихся в этом вопросе.

Задуманное ей удалось. Все были погружены в восхищенное наблюдение за танцем. Каждое ее движение, изящное и естественное, было необъяснимо красивым. Никто прежде не видел подобного исполнения и даже не слышал о нем. Поэтому по окончании многие придворные глубоко погрузились в собственные мысли. Сам тот фат, что Чжу Юй уже передала цветок дальше, остался незамеченным.

Когда первая бегония упала на колени магистрата Ли, он улыбнулся и протянул руку, чтобы взять цветок. Но тот вдруг ужалил его пальцы и выскользнул на пол, рассыпавшись на отдельные лепестки. Скрывая боль, магистрат Ли прищурился и его веко несколько раз дернулось.

Вторая бегония, доставшаяся магистрату Чжану, очевидно все еще помнила о танце с мечами, поскольку с силой сбила заколку мужчины. Белый цветок весьма очаровательно смотрелся в контрастных черных волосах, но лицо мужчины помрачнело. В тот момент, когда бегония приземлилась в его волосах, его словно изо всех сил ударили заколкой по голове.

Третий цветок приземлился на одеждах Цзи Фэн Ли. Прекрасная белая бегония покоилась в его тонких пальцах, ее лепестки накладывались друг на друга, испуская холодный, но ароматный запах.

Цветок был подобен человеку, но по сравнению с ним человек оказался еще красивее!

«В прошлом жила красавица,

Дама из клана Гунсунь,

Исполнявшая танец с мечами,

Движущихся во всех направлениях.

Так много людей,

Словно цветов из бесчисленных гор

Смотрели в изумлении

Будто сами небо и земля двигались вверх и вниз.

Мерцание, подобное выстрелам лучника И,

Девять солнц падали, смелые и быстрые,

как стая летающих драконов,

принадлежащих Императорам Небес.

Барабаны звали оглушительно,

И люди следовали их яростному зову

До конца,

Когда меч превратился в реку и море, застывшие в чистом свете\*.

Великие навыки владения мечом, отличный танец!

(прим.пер.: это стихотворение поэта династии Тан, Ду Фу, называемое «Watching Lady Gongsun's Disciple Perform a Sword Dance», я перевел его близко к смыслу, но рифмовать не стал, поскольку я в поэзии вообще тугой. Но уважаемые читатели вполне могут предложить свои варианты перевода).

Цзи Фэн Ли держал цветок в руке, на его губах застыла легкая улыбка. В его темных глазах возникло настоящее восхищение. Он был крайне удивлен тому, что этот маленький евнух действительно обладал редким талантом.

- Отличная музыка, великолепные навыки, потрясающий танец! – выйдя из оцепенения, громко произнес один из гостей. Остальные последовали его примеру, щедро отсыпая похвалы.

Были, правда, и те, кто мысленно сетовал, что прислуживающий наследному принцу человек был злодеем, поистине злодеем, способным принести хаос.

- Господин канцлер, вы и магистрат Чжан оба обладаете бегонией, так что же станет следующим игроком? – наконец-то заметил кто-то.

Но лишь только прозвучал вопрос, как цветок в руке Цзи Фэн Ли внезапно вспыхнул и многочисленные цветочные лепестки разлетелись во все стороны, словно крупные хлопья снега или драгоценные бабочки. Резкий аромат усилился, разливаясь в окружающее пространство. В мгновение ока красивый цветок перестал существовать.

Цзи Фэн Ли ошеломленно замер. В тот момент, когда бегония попала в его руки, кто-то передал ему точно выверенный объем внутренней силы, заставив бутон лопнуть конкретно в эту секунду. Гостям казалось, что именно он уничтожил цветок, в то время как истинным виновником был этот маленький евнух.

В момент взрыва два особенно крупных лепестка, острых, как лезвие, направились в сторону лица мужчины. Если бы он не успел отреагировать, слегка повернув голову в сторону, то остаться невредимым определенно не получилось бы.

Глаза канцлера опасно сузились, в них вспыхнул холодный блеск. Когда мужчина поднял голову, на его губах застыла фальшивая улыбка.

Взгляд Цзи Фэн Ли обратился к силуэту, замершему за спиной Хуанфу У Шуана. Стройный и

гибкий евнух прятался в темноте, напоминая слабую тень. Скорее всего, магистратам Чжану и Ли тоже досталось. В тот момент, когда один из цветков упал на колени магистрата Ли, он дернулся и скривился, однако канцлер даже предположить не мог почему. Вот, значит, в чем дело. Евнух был гордым и вспыльчивым малым, раз дерзнул наказать всех, кто оклеветал его.

А ведь сам он сказал лишь, что «бегония невинна». И вдруг такая реакция. При столь хрупкой внешности меть подобный темперамент и настолько высокий уровень самоконтроля? Цзи Фэн Ли стал смотреть на евуха совсем иным взглядом.

Прячущаяся за кронпринцем Хуа Чжу Юй стала свидетелем того, как Цзи Фэн Ли увернулся от лепестков бегонии. Теперь она была уверена, что всем известный «книжник» и благородный господин канцлер все-таки обладал навыками боевых искусств.

Легкую проверку он определенно прошел.

Ну, а кроме того, она подбросила цветы двум слишком уж наглым придворным. Во-первых, это было предупреждение. Во-вторых, тщательно продуманная диверсия.

Все видели, как разлетелась бегония в руках Цзи Фэн Ли. Придворный, приятельствовавший с канцлером, в шутку сказал:

- Не могу поверить, что канцлер из тех, кто не ценит цветок и прогоняет нефрит\*.

(прим.пер.: фразеологизм, означающий человека, испытывающего стремление к разрушению красивых вещей).

<http://tl.rulate.ru/book/2933/252862>